

56

KESHER

CONTACTO

A young man with glasses and a dark kippah is shown in profile, looking down at an open book. He is wearing a white and blue striped tallit. The background is slightly blurred, showing other people in similar attire.

**Bautismo
a los 8,
Bar Mitzvá
a los 31**

SHIURIM 2015

Informes e inscripciones: 2628 6770 / info@jabad.org.uy

clase de talmud
GUEMARA



LUNES
8.00 a 8.50 h

*PARA HOMBRERES

**SECRETO
SEMANAL**

Una visión mística de la Torá



MARTES
12.45h

*CON ALMUERZO PARA MUJERES

clase en el shil de **INCA**

Clásico almuerzo - Shiur



MIÉRCOLES
12.30h

*MENÚ IVA

**PARASHÁ
PRÁCTICA**

Clase semanal de Halajá - ley judía



VIERNES
18.00h

SÉDER **NIGUNIM**

Historias y melodías Jasídicas



SÁBADO
18.00h



NUESTRA TAPA

Uno de los aportes del jasidismo y misticismo judío es el análisis pormenorizado de la *Neshamá* (alma judía) y sus características especiales.

El saber identificarla y cómo activarla y darle expresión ayuda a que uno viva su vida como judío más plenamente.

Compartimos en este número mucho material que ayuda a acercarse al tema, entre lo cual destacamos la historia de Matthew Jurgens y el Rabino de Jabad de su comunidad.

Disfrútaló

KESHER

Publicación de Beit Jabad Uruguay
Pereyra de La Luz 1130
11300, Montevideo-Uruguay
Tel.: (+598) 26286770
E-mail: revista.kesher@jabad.org.uy

Director: Rabino Eliezer Shemtov

Editor: Daniel Laizerovitz

Traducciones: Marcos Jerouchalmi

Agradecemos a www.chabad.org por habernos autorizado a reproducir varios de los artículos publicados en este número. Si sabe de alguien que quiera conocer la revista Kesher y no la recibe, o si usted cambió de dirección, le rogamos que nos lo haga saber de inmediato al

Tel.: 26286770 o al celular: **096105050**

Los artículos de opinión y la *kashrut* de los avisadores son responsabilidad de quienes los firman y no necesariamente coinciden con la posición de Beit Jabad Uruguay.

NUEVO TELÉFONO DE BEIT JABAD: 26286770

Destaque

EDITORIAL

EL SUPERCONDUCTOR **4**
-Rabino Eliezer Shemtov

CARTA DEL REBE **8**
NO QUIERO MÁS SER JUDÍO

REALIDAD Y APARIENCIA **10**
UN GIGANTE CON PIES DE BARRO
-Rabino Gabriel Benayón

ENTREVISTA **14**
DIEZ HORAS EN TRES MINUTOS
-Daniel Laizerovitz

HISTORIAS **17**
EL ÚLTIMO FARBRENGUEN CON EL REBE
-Yanki Tauber

PSICOLOGÍA JASÍDICA **20**
ADICIÓN POR SUSTRACCIÓN
-Mendy Herson

VIDA COTIDIANA **22**
¿PUEDO COMPRAR ALGO SI
PIENSO DEVOLVERLO?
-Yehuda Shurpir

D-OS Y NOSOTROS **26**
EN LA TIERRA DEL PORQUE SÍ
-Yanki Tauber

KABALÁ Y MISTICISMO **28**
¿MUY RELIGIOSO SIGNIFICA
MUY TENSO?
-Rochel Holzkenner

INSPIRACIÓN **31**
BAUTISMO A LOS 8,
BAR MITZVÁ A LOS 31
-Matthew Jurgens

CONCEPTOS BÁSICOS **35**
DERRUMBANDO TRES MITOS
ACERCA DE LA GRATITUD
-Sara Debbie Gutfreund

EDUCACIÓN **38**
REMEDIO KABALÍSTICO PARA LAS
RABIETAS
-Aron Moss



El Superconductor

► Por **Rabino Eliezer Shemtov** / Director General de Beit Jabad Uruguay

En general hay dos tipos de líderes, los que logran que los liderados cumplan con su voluntad y los que llevan a que se ejecute la voluntad de sus "liderados". En términos simples es la diferencia entre un dictador y un líder electo en forma democrática.

En realidad, ninguno de estos dos modelos implica un verdadero líder. El primero porque no "lidera", oprime, y el segundo porque siendo que su poder depende de su popularidad y su popularidad depende del grado de satisfacción que da a sus "liderados" termina siendo más un liderado que un líder.

Es interesante que una de las señales que nuestros sabios¹ dan para poder identificar la época premesiánica es que la "cara de la generación será como la cara del perro".

¿Qué quiere decir que la cara de la generación será como la "cara del perro"?

Si bien el perro anda siempre delante de su amo, mira constantemente para atrás para asegurarse de que el amo lo esté siguiendo y en el caso que no lo siga, cambia el rumbo acorde.

Del mismo modo, los líderes de esa época "liderarán" en base a lo que dictaminen los seguidores, tomando posiciones en base a encuestas que les informan cuál es la opinión pública.

El poder y el liderazgo se transforman en ese caso en un premio obtenido por ganar un concurso de popularidad.

¿Qué es, entonces, un verdadero líder?

Moisés como modelo de líder

El primer modelo bíblico de un líder es Moisés.

Analicemos, pues, lo que sabemos acerca de él para ver si podemos destilar la receta bíblica del liderazgo.

La primera apariencia de Moisés como adulto es cuando sale de la burbuja protectora del palacio del Faraón, donde se crió como "hijo" de la princesa Batia, a ver qué pasa con sus hermanos, los esclavos israelitas.

Ahí, en el campo, ve como uno de los oficiales egipcios está pegando sin piedad a uno de los esclavos israelitas. Moisés no vacila mucho y entra a defender al indefenso esclavo. Al no haber alternativa, mata al egipcio y lo entierra.

Al otro día Moisés se entera de que sus acciones son conocidas y se ve obligado a huir de Egipto para salvar su vida.

Huye a Midián donde se casa con Tzipora, hija de Itró, y se dedica a pastar las ovejas de su suegro. Pasan décadas hasta que un buen día ve una zarza ardiente que no se consume por el fuego. Se detiene a mirar el fenómeno que le llama la atención y sale la voz de D-os diciéndole que vaya a liberar a los Hijos de Israel de su esclavitud. Al principio Moisés rehusa hasta que, finalmente, acepta la misión y la cumple exitosamente.

¿Por qué es que D-os lo eligió a Moisés para esta tarea? El Midrash cuenta que un día Moisés estaba pastando el rebaño de su

¹ Talmud, Sotá, 49b

(Continúa en la pág. 6)

En Montevideo y Punta del Este, **Weiss Sztryk Weiss** le ofrece desarrollos de alta categoría capaces de darle la seguridad de incrementar su valor inmobiliario. Propuestas valiosas de quienes hace más de 4 décadas han marcado el desarrollo inmobiliario de calidad en Uruguay.



IMPERIALE
LUXURY CONDOMINIUMS



La colección está completa

Sea parte de uno de los complejos más lujosos de Punta del Este. Apartamentos de 2, 3 y 4 dormitorios con los más altos estándares constructivos.

one⁺
PUNTA DEL ESTE.



El cielo, el mar y vos

A metros de la Brava, arquitectura de vanguardia con muy generosos espacios, en unidades de 1, 2, 3 y 4 dormitorios.

O.D.
Ocean Drive
PUNTA DEL ESTE.



La manera más inteligente de vivir Punta del Este con todo

Dos impresionantes torres con los mejores servicios aseguran a sus habitantes el confort de un hotel 5 estrellas sin moverse de su casa. Apartamentos de 1, 1 y ½, 2, 3 y 4 dormitorios.

HYATT[™]
MONTEVIDEO



Montevideo se da el lujo. Y usted puede ser uno de sus propietarios

Un proyecto que revolucionará el mercado inmobiliario-financiero del Uruguay y del que usted puede ser parte.

Montevideo.
Rambla Rep. del Perú 1483. Piso 2.
Tel.: +(598) 2623 3000

Punta del Este.
Roosevelt y Parada 11.
Tel.: +(598) 42 48 4949

Buenos Aires.
Tel.: 15 3626 0000

info@wsw.com.uy
wsw.com.uy



suegro cuando notó que una ovejita se escapó. La persiguió hasta que la ovejita llegó a una fuente de agua y prosiguió a saciar su sed. Cuando terminó, Moisés la levantó y la llevó sobre sus hombros de vuelta al rebaño. Cuando D-os vio esa conducta, la preocupación no sólo por el rebaño como un todo sino por cada integrante del mismo, dijo: "Este tiene las características necesarias como para encargarse de Mi rebaño."

Sensibilidad y Coraje

Antes que nada vemos la cualidad de la sensibilidad y amor hacia el prójimo. Cuando vio que otro estaba en peligro, dejó de lado su comodidad personal y entró a "la cancha" para defender al inocente indefenso.

Un verdadero líder busca, antes que nada, el bien del prójimo aunque tenga que pagar por ello con su propia seguridad y beneficio personal.

Esta característica se manifestó nuevamente décadas después cuando fue a ocuparse de la ovejita que se había escapado del rebaño.

Huida del Poder

Un verdadero líder es uno que asume el rol por coacción, porque no hay otro. El verdadero líder asume el rol por abnegación personal y no por ambición personal.

Humildad

La *Torá* testifica que "el hombre Moisés era el más humilde que vivió jamás."² ¿Cómo se entiende esto? ¿Acaso Moisés no conocía sus cualidades? ¿Por qué es que se sintió inferior a cada persona con la cual se encontraba? ¿Cómo es posible que una persona que tenga baja autoestima asuma el rol de líder para enfrentar, más de una vez, una que otra rebelión?

La explicación es muy sencilla: Humildad no es sinónimo de baja autoestima; todo lo contrario. La humildad es el sentimiento de que sí sé que tengo grandes cualidades, pero aunque yo tenga cualidades que vos no tengas esto no implica que yo sea mejor que tú. D-os me dio los dones que me dio y ¿quién sabe? quizás si te los hubiera dado a ti, los hubieses

aprovechado más y mejor que yo. Humildad no implica desconocer las cualidades personales, humildad implica reconocerlas y entender que las cualidades que uno tiene es porque D-os se las ha dado. Implica más responsabilidad que derechos. Implican, entonces, un desafío más que un premio.

La superconductividad

Una de las cosas que el Rebe enseñó en reiteradas oportunidades es que todo concepto verdadero debe reflejarse también en el plano físico.

Quizás el ejemplo terrenal que ejemplifica esa clase de liderazgo es el fenómeno de la *Superconductividad*, descubierto por el físico neerlandés Heike Kamerlingh Onnes en el año 1911 en Leiden.

La *Superconductividad* es la capacidad que poseen ciertos materiales para conducir corriente eléctrica sin resistencia ni pérdida de energía en determinadas condiciones de temperatura muy reducidas.

Análogamente, un verdadero líder es uno que sabe abnegarse para transformarse así en un conducto por medio del cual fluye algo infinitamente más grande que él, sin perder ni distorsionarse nada en el proceso. Y sabe inspirar a los demás a que sigan su ejemplo.

El Rebe

Todo lo antedicho explica la relación que muchos tuvimos y tenemos para con el Rebe. Vemos en el Rebe el Moisés de nuestra generación. Un verdadero líder judío que dedicó su vida luchando por la justicia, por el bienestar de *cada* integrante de su pueblo, como también por el de cada ser humano, independiente de su raza, color o credo. Lo hizo con dignidad, con humildad y con una clara sensación de responsabilidad hacia su pueblo y hacia su D-os.

El sábado, 3 de Tamuz, se conmemoró el 21er aniversario de su desaparición física. Es un momento especial para inspirarnos en su ejemplo y tratar de emularlo en lo que esté a nuestro alcance para hacer lo que depende de nosotros para transformar este mundo en un mundo mejor. ◀



² Números, 12:3

³ Wikipedia



VAS A ENTENDER POR QUÉ TODO WTC MIRA HACIA TU OFICINA

> Oficinas en venta y en alquiler <



Galarza y Tiburcio Gómez



Edificio Premium exclusivo para oficinas y start ups | A estrenar frente al shopping y al WTC
Salas de reuniones - Parque interno y jardín con wifi - Seguridad - Bajos gastos comunes - Ecológicamente amigables

CÁLCULO DE ESTRUCTURA
Y ADMINISTRACIÓN DE OBRA
GERARDO COSAC
INGENIERO CIVIL

PROYECTO Y DIRECCIÓN
ANDRES MOKOBOCKI
ARQUITECTO

ACTIVOS BIEN UBICADOS
CONOZCA OTRAS OPORTUNIDADES EN DISTINTAS ZONAS

2622 2004 - 099 032 740 
www.mokobocki.com

ANDRES MOKOBOCKI
DESARROLLO INMOBILIARIO



No quiero más ser judío

CARTA DEL REBE

► Por el **Rabino Menachem Mendel Schneerson**,
el Rebe de Lubavitch, que su mérito nos proteja

(Traducción libre)

Saludos y Bendición:

Me escribe que, como judío de 38 años, le han surgido dudas con respecto a si seguir, o no, siendo judío. Las razones que da para considerar la idea de renunciar al judaísmo son, por decirlo de alguna manera, irrelevantes.

Empecemos por decir que usted no puede medir su judaísmo por la edad personal ya que, además de sus treinta y ocho años, sus raíces se extienden a todas las generaciones de su ascendencia judía, y usted es un eslabón en esa cadena de innumerables generaciones, tanto pasadas como futuras.

De hecho, es generalmente reconocido, incluso por quienes no sienten una especial afinidad por la religión, que la herencia es un

factor importante que afecta la propia esencia de una persona.

La razón que usted menciona como la causante de su desilusión con el judaísmo (que ciertas personas, o grupos, o sociedades judías, aparentemente o en la realidad, no observan los principios del judaísmo) no es un fundamento sostenible, ya que la obligación y el privilegio que el judío tiene de vivir una vida judía surgen del hecho de que esta forma de vida ha sido ordenada por mandato divino, para todos y cada uno de los judíos y no que algunos otros judíos vivan o no de manera judía. La conducta de los demás no puede, de manera alguna, justificar ni por un momento que se le haya ocurrido la idea de rechazar toda su herencia de innumerables generaciones, y con ello su realización personal, con todo lo que esto significa para usted mismo, sus descendientes, su entorno, etc.

En cuanto a qué es el judaísmo auténtico y qué son la *Torá* y las *Mitzvot*, existe una amplísima literatura escrita por grandes luminarias judías, grandes no solo en su conocimiento del judaísmo, sino también en las disciplinas de la filosofía y las ciencias exactas. Muchos de estos clásicos también han sido traducidos al inglés. Poco se les puede agregar, ya que abarcan toda clase de interrogantes y dudas que hayan alguna vez inquietado a los no iniciados y a los escépticos.

Con todo respeto, la única explicación que puedo encontrar a su carta es la que se desprende de su propio relato, o sea, que mientras dedicó seis años a viajar por el mundo enseñando en varias universidades y, aparentemente, estudiando otras religiones, no menciona cuántos años le dedicó al estudio de la *Torá*, el *Talmud* y sus comentarios, y a los textos clásicos sobre filosofía judía de autores que dedicaron sus vidas al estudio y a la práctica del judaísmo.

Como más vale tarde que nunca, el propósito del párrafo anterior no es criticar lo que sucedió, sino sugerirle, esperanzada y confiadamente, que consagre al estudio en profundidad del judaísmo, por lo menos, la misma cantidad de años que le ha dedicado a otras religiones y ciencias, y estudiarlo guiado por maestros quienes, a su vez, vuelcan las enseñanzas y prácticas de un judaísmo vivo

en sus conductas y vidas personales cotidianas. Si logra llevarlo a cabo sin prejuicios ni preconcepciones -que es, después de todo, el único enfoque y método verdaderamente científico- seguramente se disiparán todas sus dudas sobre el judaísmo y su lugar en él. En el análisis final, es una cuestión de voluntad y perseverancia personales. Como afirman nuestros sabios: "nada se interpone en el camino de la voluntad". ◀

SALUDAN

**BENJAMÍN,
DINA WOLFSON Y
FAMILIA**

SALUDA

FAMILIA PIVEN

BERGSTEIN

ABOGADOS

Abogados - Contadores - Escribanos

Av. 18 de Julio 1117 - Piso 5
Tel.: (+598) 2901 24 48 - Montevideo, Uruguay



Un gigante con pies de barro

REALIDAD Y APARIENCIA

► Por **Rabino Gabriel Benayón**

Ver para creer! Las personas estamos acostumbradas a determinar la realidad de las cosas según su apariencia. Si nos dicen que las apariencias engañan, asumimos que somos la excepción, que nosotros tenemos el don de ver con mayor profundidad y que, si lo vemos así, con seguridad, tiene que ser real.

La ansiedad es una distorsión sobre uno mismo, los demás, el mundo y el futuro. Eso significa que los hechos se interpretan de forma irracional, se le dan a los acontecimientos más importancia que la que tienen y se exagera el impacto que causan en nosotros. Esto hace que las creencias nos lleven a desadaptarnos y que nuestro juicio crítico se vea afectado.

Las distorsiones ocurren por aprendizajes de experiencias pasadas. Cuando somos pequeños, construimos esquemas o formas de cómo funciona el mundo basándonos en nuestras vivencias, entonces, la manera de

relacionarnos con los hechos nos da la pauta de cómo los evaluamos.

La ansiedad es una distorsión de la realidad. Lo que significa que cambia la realidad, la exagera, a tal punto que deja de ser la misma que habíamos percibido originariamente. Cuando entendemos esto, dejamos de creer en lo que vemos.

¡Sí! Tu ansiedad se presenta como un gigante indestructible y te hace sentir impotente. Frente a tus ojos se desarrolla una batalla épica, el gran gigante Goliat contra el indefenso pastor. Pero así como en la historia bíblica David venció a Goliat, de la misma manera, el pequeño David que tienes dentro, esa chispa Divina que palpita en lo más profundo de tu ser, está capacitado para vencer al Goliat que tú enfrentas.

Lo primero que debes hacer es desterrar de tu mente y corazón la existencia de ese gigante. Tienes que reconocer que lo que

estás percibiendo en tu intelecto, que luego desencadenará y originará sentimientos negativos, no es real.

La ansiedad se desarrolla progresivamente y empeora en forma gradual. Al principio, los pensamientos negativos producen sentimientos negativos; luego, esos sentimientos se retroalimentan de los pensamientos y, como consecuencia, nuestra mente produce ideas más aterradoras. Así es cómo la ansiedad va incrementándose poco a poco.

A medida que la ansiedad crece y se convierte en un Goliat aparentemente “indestructible”, la persona se siente disminuida, pequeña e insignificante. Es cuestión de perspectiva: Frente a ese tremendo gigante que me acecha, soy muy pequeño.

La ansiedad lleva a dejar de creer en uno mismo y en el supremo potencial que se posee. Ella drena la integridad que se requiere para vencerla.

Para ilustrar este concepto, quiero contarte una anécdota que le escuché a un amigo. Ocurrió con uno de los emisarios del Rebe de Lubavitch:

Debido a su *shlijut* (servicio comunitario), había contraído enormes deudas financieras y no estaba en condiciones de saldarlas, hasta que llegó un día en que tuvo que enfrentar la situación y fue citado por aquellos que le habían prestado el dinero para que les pague la deuda. El Rabino estaba nervioso, no sabía cómo conseguir esa cantidad de dinero.

Al llegar a la oficina, se sentó en la sala de espera. Estaba muy preocupado. Cerró con fuerza los ojos y pronunció en su corazón una leve pero poderosa plegaria: “Señor del Universo, todas las transacciones que realicé

fueron con el fin de promover el judaísmo y de santificar Tu Sagrado Nombre. Te ruego me ilumines para que tenga éxito y para que todo se solucione de la mejor manera posible”.

Con el corazón apesadumbrado abrió los ojos y, en ese instante, como si Di-s mismo lo acabara de escribir, vio un cartel pegado en la pared que decía: “Don´t tell your G-d how big are your problems, tell your problems how big is your G-d” [No le digas a tu D-os cuán grandes son tus problemas, diles a tus problemas cuán grande es tu D-os].

De inmediato, sintió una fuerza indescribible y entendió cómo todos esos problemas eran insignificantes frente a un D-os tan grande. Comprendió que aún el gigante más extraordinario es infinitamente pequeño ante la grandeza infinita del Creador.

Este es el primer paso: traer a D-os hacia ti, ser consciente plenamente de Su Existencia y de Su protección, y así, como por arte de magia, el gigante se convertirá en un enano.

Sin embargo, aquí no termina nuestra labor, ahora que hemos logrado que el gigante disminuya su tamaño, es necesario reunir toda nuestra fuerza de voluntad con el objetivo de vencerlo.

Me encantaría compartir contigo una historia más. Esta es diferente, más que demostrarnos cómo reducir al gigante Goliat que nos enfrenta, nos muestra al gigante David, el verdadero gigante. El temple del alma y una férrea convicción. El hecho de que cuando revelamos nuestro verdadero ser, nada puede interponerse con nuestro objetivo; como dicen los Sabios, “Nada se interpone frente a la voluntad”.

Sucedió en la mañana del 18 de julio de



Asesoramiento jurídico integral

Teléfono: 095 212 107

www.estudiofleitas.com.uy

1994. Muchos de nosotros recordamos con tristeza la terrible tragedia que ocurrió ese día. En la Argentina, un grupo de terroristas había colocado explosivos en la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA).

Mi padre, que aún ignoraba lo que había sucedido, se dirigió como de costumbre a su pequeño local. Después de abrir la tienda y a falta de clientes madrugadores, encendió el televisor para escuchar las noticias.

Fue en ese instante que se enteró del atentado. Mi padre, perplejo ante las imágenes y con una sensación de duelo, amargura, tristeza e impotencia, decidió que algo debía hacer. ¿Pero qué podía hacer él desde Uruguay si el atentado había sido en el país vecino?

Durante la tanda comercial, se anunció que esa misma noche se disputaría uno de los partidos más importantes del Torneo de Baloncesto Uruguayo. La contienda sería entre el equipo de la comunidad judía, Hebraica, y el equipo de Cordón.

Mi padre quedó anonadado. “¡Esto es una locura!”, exclamó. “¡Aquí tiene que haber un error! Es imposible e inaudito que después de una tragedia tan terrible, instituciones judías, como Hebraica y Macabi, se presten a disputar un encuentro deportivo”.

De inmediato, estableció contacto telefónico con el presidente de la Asociación Macabi para manifestarle su desconcierto, sin embargo, este le respondió que, aunque estaba totalmente de acuerdo, no tenía la autoridad necesaria para cambiar la fecha del partido.

Ante su respuesta, mi padre revolvió cielo y tierra para conseguir el teléfono del presidente de la Federación Uruguaya de Baloncesto. Durante la conversación que sostuvieron, le planteó que, ante lo sucedido, la comunidad judía mundial se encontraban de duelo y que, como Macabi es una institución judía, el partido debía ser suspendido en honor a las víctimas del atentado.

El presidente le contestó que, si bien entendía su punto, le era imposible suspender el encuentro. Finalizando la conversación le dijo: “Si usted considera que el juego debe ser suspendido, ivaya al estadio unos minutos antes que comience el partido, reúna a los jugadores y presénteles su disconformidad!”.

Cuando colgó la llamada, mi padre se quedó pensando en la irónica y desafiante respuesta del presidente de la Federación y, de pronto, comprendió que esa era la solución. Él no se iba a quedar tranquilo en que hasta allí había hecho todo lo posible. Las

ADHESIÓN

DANNY ASCHER Y FAMILIA

vidas de esos judíos merecían mucho más de su parte. Se quedó reflexionando en silencio y se dio cuenta de que la solución estaba en sus manos.

Sin titubear, se dirigió con paso determinado hacia la puerta. Mi madre le preguntó asombrada: ¿A dónde vas a estas horas de la noche?, él le contestó "¡Voy al estadio a suspender el partido!".

Las cuatro calles que separaban mi casa del estadio fueron como los tres pasos que un nadador da en el trampolín antes de saltar al agua. Ese impulso fue de tal magnitud que ni siquiera los encargados de pedir los tickets de entrada lograron detenerlo. Cuando le pidieron que les mostrara su pase al juego, él simplemente les dijo: "No vengo a ver el juego... ¡vengo a suspenderlo!".

Así fue como mi padre llegó a la cancha, donde los jugadores se preparaban para empezar el juego.

¿Me creerías si te digo que de pronto se encontró en un estadio colmado de fanáticos hablándoles a los jugadores y explicándoles que no era correcto realizar el partido? Como dicen nuestros sabios, "Palabras que salen del corazón, entran al corazón".

Después de conversar con ellos durante un tiempo, todos los jugadores decidieron que, por respeto a las víctimas, el partido no

debía realizarse. El público no entendía lo que estaba pasando, pero imaginaron que aquel señor con barba y gorrita tenía algo que ver.

Esta anécdota es muy valiosa para mí, no solo porque le ocurrió a mi padre, sino porque demuestra la tenacidad del alma, el poder de la convicción y el alcance de la voluntad. ◀



Extraído del libro: "De mi ansiedad a tu felicidad".
Gráfica Laiglon.

Consiga su ejemplar en Beit Jabad Uruguay

Tel: 26286770

SALUDAN

**ISAAC Y REBECA
MARGULIES**



Antes de comprar o vender... Consulte

INMOBILIARIA POLAR

CORDÓN

Constituyente 1555 esq. Salto
Tels.: 2401 1723 - 2401 8092/93
Fax: 2401 6486

MALVÍN

Aconcagua 4951
Tel.: 2614 2434

CASA CENTRAL

Br. España 2996
Tels.: 2710 8286/96 - 2710 8028
Fax: 2711 6756

PRADO

Av. Agraciada 3597
Tels.: 2307 8393 - 2305 7387



10 horas en 3 minutos

ENTREVISTA

Captura de pantalla del video "10 horas caminando por Montevideo, siendo judío"

► Por **Daniel Laizerovitz**

Según el Servicio de Protección de la Comunidad Judía (SPCJ), un organismo que trabaja codo con codo con el ministerio del Interior francés, el año pasado se contabilizaron en Francia 851 actos antisemitas, un 101% más de los 423 registrados en 2013. Las agresiones contra la comunidad judía en Francia se han multiplicado por siete en comparación con las que se producían en los años 90. "El antisemitismo en Francia se ha convertido en un problema estructural", sentencia en su último informe el SPCJ. Aunque los judíos representan únicamente el 1% de la población francesa, son el blanco del 40% de la violencia racista. Es en este contexto que Zvika Klein, un periodista judío que trabaja para un medio digital (NRG), un mes después de los atentados en París contra la revista Charlie Hebdo y contra un supermercado de comida judía, se puso la kipá en la coronilla y durante diez horas se ha lanzado a caminar por las calles de la capital francesa llevando una cámara oculta. Inspirado en el experimento realizado recientemente por una joven, que en un paseo de diez horas por

Nueva York sufrió (y grabó) un centenar de muestras de acoso, Klein quiso indagar qué significa ser judío en estos momentos en París. El resultado no deja lugar a dudas y explicaría en gran medida el por qué numerosos judíos están optando por hacer las maletas y abandonar Francia.

En Uruguay, Ariel Kaplán, amigo personal del Rabino Mendy Shemtov invitó a este a repetir la experiencia, aquí en Montevideo. Los realizadores Alina Kaplan y Nicolás Lejtregor se sumaron al proyecto ocupándose de la producción, filmación y edición del video. Su video tuvo solo en la página de Facebook de Jabad Uruguay más de 27 mil visitas y en su conjunto, en las redes sociales en la semana que siguió a su publicación fue visto más de 110 mil veces. A pesar que en las páginas del diario el observador hubo reacciones diversas, algunas marcadamente antisemitas, en la calle, la reacción fue muy otra.

Kesher dialogó con Alina y Nicolás. Este es el resultado.

¿Qué objetivos se persiguieron con el este video y su difusión pública?

Dado el éxito del video de Paris, quisimos hacer una experiencia similar en Montevideo, para así mostrar la diferencia de nuestra sociedad con la francesa. Justamente quisimos mostrar los resultados (que esperábamos desde un principio) tal cuál se dieron, que aquí "no pasa nada", que existe en Uruguay una gran tolerancia y aceptación. En resumen, el objetivo fue dar un mensaje positivo y de esperanza, en un momento de mucha crítica ante el pueblo judío.

¿Tienen previsto otras presentaciones o divulgación del video?

Además de la difusión online, se realizaron y se siguen realizando varias charlas con diferentes organizaciones y grupos, para poder ampliar la información sobre esta experiencia.

De lo que quedó fuera del video final, ¿qué vale la pena comentar o destacar?

Lógicamente quedó mucho material por fuera, ya que filmamos más de 10 horas, y el video sólo dura 3 minutos, por ejemplo: visitas de Mendy a locales de amigos, especialmente por los barrios Centro, Ciudad Vieja y Goes. En estos, podemos ver charlas cotidianas entre

amigos, bendiciones, instalación de *Mezuzot*, etc. También dejamos fuera muchos videos de gente que demuestra curiosidad ante la presencia de Mendy. Para nosotros era esperable, y totalmente natural, el hecho que la gente sienta curiosidad ante la presencia de un Rabino ortodoxo por las calles de Montevideo. También las charlas con los taxistas, durante los viajes que realizamos; algunas muy interesantes pero que escapaban un poco al interés mismo del video, además que en algunos casos la calidad de imagen y/o audio no eran aceptables por la imposibilidad de filmar desde un buen ángulo en un taxi.

¿Cómo idearon el video para que recoja la caminata frente a distintas personas, de "tribus" diferentes y comportamiento también distintos?

En sucesivas reuniones, armamos el plan para el día de filmación según las zonas que consideramos más interesantes. Por ejemplo, barrios como Centro o Ciudad Vieja nos interesaban por el gran intercambio cultural y social que viven. Lugares como Goes, Pocitos o Punta Carretas también nos interesaban por la inclusión de la colectividad judía. También nos adaptamos a los recorridos diarios que realiza Mendy, para poder seguir su rutina tal cual la

www.altius.com.uy
0800 8911
A Altius Group

altius
CONSTRUIMOS

Construimos.

VIVIR, TRABAJAR O INVERTIR. EN ALTIUS GROUP CONSTRUIMOS PENSANDO EN VOS



realiza (llevar a los hijos al colegio, dar clases, juntarse con amigos, ir de compras...). Obviamente, tuvimos que dejar por fuera muchos barrios que nos hubiera gustado filmar, por eso intentamos optimizar el recorrido.

¿Se trató de tolerancia “a la uruguaya” o se trató de un “no te miro”?

Se trata de tolerancia a la uruguaya, donde el “no te miro” es parte. “No te miro” porque no me llama la atención, o “no te miro” porque ya estoy acostumbrado a ver gente como vos. Pero también “te miro” es parte de esto que llamamos “tolerancia a la uruguaya”, porque mirar es normal, sentir curiosidad es perfectamente aceptable, ya sea mirando, saludando, o acercándose a hacer algún comentario. Como hablamos con Mendy en las reuniones previas a la filmación, la gente también miraría con curiosidad a una monja, un bombero o un jugador de basquetbol, pero eso no quiere decir que sea negativo o discriminatorio, simplemente llama la atención del que no está acostumbrado, o el que siente curiosidad.

¿El común de la gente en la calle asoció inmediatamente a Mendy con el ícono judío más extendido?

La experiencia pudo haber sido muy distinta si el atuendo de Mendy hubiese sido diferente. No creo que la gente necesariamente asocie su vestimenta con la de un judío ortodoxo. Luego de esta experiencia, nos quedó la duda de cómo hubiera sido con una persona caminando simplemente de *kipá*, como pasa en el video de Paris.

Que el transeúnte se vea ante cámaras ¿no lo limita o genera cierto temor o inquietud o le impide manifestarse con naturalidad? Aquello de que: “te están filmando”.

La cámara estaba parcialmente escondida (apenas visible), por lo que la mayoría de las personas no se percataban que estaban siendo filmados. Esto es esencial para mantener la naturalidad.

¿Qué les quedó en el tintero que no se haya podido hacer en esta filmación?

Nos hubiese gustado filmar la misma experiencia con Mendy vestido de otra forma, simplemente con *kipá*. Creemos que en mu-

chos casos la gente no asocia su vestimenta a la de un judío. Me pregunto si al hacer más claro esto para la gente, la experiencia sería la misma. Además, me hubiese gustado pasar más tiempo caminando por la Ciudad Vieja, y también filmar otros barrios, como Carrasco, Palermo, Barrio Sur, y otros lugares como shoppings, rambla, ferias, etc.

¿Qué les significó hacer este trabajo con Mendy Shemtov?

Por un lado, ratifiqué esta hipótesis que ya teníamos que en el Uruguay “no pasa nada”. Pero, por otro lado, algunas cosas sí pasaron: la gente se le acercó a hacerle comentarios o consultas, y eso fue una sorpresa. Mendy es una persona muy inteligente que constantemente iba sumando ideas al proyecto. Trabajar con él estuvo muy bueno. ◀

SALUDA

OSCAR ELENER Y FAMILIA

“Cuando veas a los
hijos de tus hijos”

MAZAL TOV

ARIEL BELLA CHESLER

ABU PERLA



HISTORIAS

El último farbrenguen con el Rebe

► Por **Yanki Tauber**

Para construir una pared de ladrillos se necesitan ladrillos. Para hacer un reloj se necesitan engranajes, resortes y volantes. Para crear una comunidad se necesita gente.

No se puede levantar un edificio duradero usando ladrillos a medio hornear. No se puede armar un reloj exacto a menos que cada uno de sus componentes primero haya sido trabajado con precisión. Y parecería que tampoco se puede armar un mundo perfecto a partir de individuos imperfectos.

El 25 de adar I de 5752 (29 de febrero de 1992) fue un shabat como muchos otros para los jasidim de Jabad Lubavitch que viven en la sección de Crown Heights de Brooklyn, Nueva York. Debido a que era shabat mevarjim (el *shabat* que precede el comienzo de un nuevo mes del calendario judío) se reunieron con su Rebe, el Rabino Menajem Mendel Schneerson, en su Sinagoga a las 8:30 a.m. para recitar el libro de los Salmos,

tal como es la costumbre de Lubavitch. Eso fue seguido por el usual servicio matutino de *shabat*, en el curso del cual se leyó la sección de Vaiakhel (Éxodo 35-38) de la *Torá*. Luego del servicio, algunos se apresuraron a volver a sus casas para una rápida comida de *shabat*. En una hora estaban de vuelta, reunidos con quienes se habían quedado en la Sinagoga así como con otros numerosos miembros de la comunidad que esa mañana habían orado en sinagogas de otros barrios. Hacia la 1:30 p.m., momento en que debía comenzar el *farbrenguen* (reunión) sabático del Rebe, varios miles de jasidim se apiñaban en la gran sala de Eastern Parkway 770.

Poco después, el Rebe entró. Habló durante tres horas, exponiendo una variedad de temas de la *Torá*. En los breves intervalos entre sus charlas, los jasidim cantaron y levantaron pequeñas copas plásticas de vino para decir leijaim al Rebe. Era un shabat como tantos



menudo se une a *Vaiéilej*, forma del verbo "ir".

Vaiakhel y *Pekudei* forman uno de esos pares paradójicos: *Vaiakhel*, que comienza diciendo cómo reunió Moisés a los hijos de Israel, significa "Y él los reunió" y está relacionado con la palabra *kehilá*, "comunidad"; *Pekudei*, que comienza con un desglose de los componentes del Santuario, significa "las cosas contadas" y "las cosas recordadas": el énfasis sobre la unidad dentro del todo y sobre el individuo dentro de la comunidad.

otros para los jasidim de Jabad Lubavitch de Crown Heights.

En una de sus charlas, el Rebe se extendió sobre el hecho de que la lectura de la Torá del día, *Vaiakhel*, en muchos años coincide con otra sección, *Pekudei*. Debido a la longitud variable del año judío, el ciclo anual de lectura de la *Torá* incluye ciertas secciones que a veces se combinan entre sí para formar una única lectura. Una característica interesante de esos "pares" potenciales es que a menudo sus nombres expresan significados opuestos. Por ejemplo, *Nitzavim*, que implica "estar parado" a

En otras palabras, explicó el Rebe, *Vaiakhel* y *Pekudei*, expresan los valores contrastantes de comunidad e individualidad, y la necesidad de unir las dos cosas para construir una comunidad que fomente, en lugar de suprimir, la individualidad de sus integrantes. Al mismo tiempo, se debe cultivar una individualidad que contribuya al todo comunal y que no esté en conflicto con ese todo.

Entonces el Rebe hizo una pregunta: si es así, ¿por qué *Vaiakhel* viene antes de *Pekudei*? ¿No necesitamos primero desarrollar y perfeccionar al

BEIT JABAD
URUGUAY

MINIAN

LUNES Y JUEVES
7.00 h puntual

Torta, café y jugos frescos para comenzar la mañana de la mejor manera

individuo antes de esperar construir comunidades sanas sobre su base y la de su prójimo?

Pero ese, explicó el Rebe, es exactamente el punto que nos quiere marcar la *Torá*: hacer comunidades incluso antes de haber perfeccionado a los individuos. Las personas no son ladrillos ni engranajes, que deben ser forjados individualmente hasta la perfección antes de que puedan ser reunidos de una manera constructiva. Las personas son almas con el potencial de la perfección implícito en ellas. Y nada hace salir tanto el potencial de un alma como la interacción y unión con otras almas. Los individuos imperfectos, reunidos en amor y amistad, hacen comunidades perfectas.

Habiendo terminado el *farbrenguen*, quienes aún no lo habían hecho se fueron a sus casas para la comida del *shabat*; tenían que apurarse, porque el corto día de invierno ya terminaba. Tan pronto como finalizó el *shabat*, un grupo de eruditos (llamados *jozrim* o "repetidores") se reunió para recordar y registrar las palabras del Rebe (siendo *shabat*, en el *farbrenguen* no se utilizaron dispositivos electrónicos de grabación). A las 24 horas las palabras del Rebe fueron transcritas, traducidas a media docena de idiomas y enviadas por fax a cientos de centros Jabad Lubavitch en todo el mundo. Ahora los *jasidim* del Rebe tenían "material" para estudiar, diseminar e implementar hasta el *farbrenguen* del siguiente *shabat*, si el Rebe no pronunciaba un discurso en día de semana (como a menudo hacía).

Pero la tarde del lunes 27 de Adar de 5752 (2 de marzo de 1992), el Rebe sufrió un ataque que le paralizó el lado derecho del cuerpo y, lo más devastador, lo privó de la capacidad de hablar. El siguiente *shabat* no hubo *farbrenguen*, ni tampoco el *shabat* posterior. En el verano de 1994, el alma del Rebe ascendió a lo alto, dejando huérfana a una generación. Los *jasidim* del Rebe siguen esperando el próximo *farbrenguen*.

Mientras tanto, se siguen construyendo comunidades. ◀

2122
HOTEL
ART DESIGN



40 habitaciones / Piscina cubierta climatizada / Spa
Gimnasio / WiFi / Garaje / Restobar



61 habitaciones / Piscina climatizada exterior e interior
Spa / Gimnasio / Business center / WiFi / Resto Bar




Costa Colonia
BOUTIQUE HOTEL

hotelesboutiqueuruguay.com


Vacation
Weeks

vacationweeks.com
(+598) 4245 2061


RCI

rci.com
(+598) 2515 4100


Costa
Colonia
BOUTIQUE HOTEL

costacolonia.com
(+598) 4222 2092


2122
HOTEL
ART DESIGN

hotel2122.com
(+598) 42492122

Adición por sustracción



PSICOLOGÍA JASÍDICA

► Por **Mendy Herson**

¿Está mal ser egoísta?

En las palabras inmortales del famoso sabio del siglo primero Hillel¹: "Si no soy para mí, ¿quién lo será?..." En otras palabras: tengo que cuidar de mí mismo; sino ¿quién lo va a hacer?

Entonces ¿dónde está el problema con el egoísmo? Para eso necesitamos considerar el resto de la frase de Hillel "... Y si soy sólo para mí, ¿quién soy?"

Hillel me dice que está bien que cuide de mí mismo de forma que pueda cumplir con mis responsabilidades con el mundo. Pero si cuido de mí mismo porque soy el centro del universo, entonces tenemos un problema.

Si todo se trata de mí, entonces, en de-

finitiva, "¿qué soy?"

El problema no está en que cuide de mí mismo. El problema surge cuando no puedo ver un propósito más allá de mí mismo.

A veces tenemos esta mentalidad de que "todo se trata de mí", que inevitablemente causa problemas en nuestras vidas.

Es por esto que la *Torá*² nos llama a "circuncidar el prepucio de nuestros corazones". Dado que obviamente esto no se puede referir a una cobertura física, nuestros Sabios nos dicen que la *Torá* se está refiriendo a una "capa" autoindulgente que nos impide conectarnos verdaderamente con otros. En este ejercicio, estamos apuntando a una "membrana" psico-espiritual de ego-

EL SERVICIO OFICIAL DE LAS GRANDES MARCAS

2903 0166

www.cns.com.uy

acer

ASUS

AOC

benq

EPSON

Gateway

gigabyte

OKI

proceed best

PHILIPS

TOSHIBA

CNS

centrismo, que convierte la autosuficiencia en autoabsorción.

La *Torá* nos está diciendo que debemos cortar este enfoque sofocante de la vida para liberar nuestros corazones y almas.

¿Cómo?

De afuera hacia adentro.

Comenzamos con el comportamiento externo. "Circuncidar" mi conducta significa cortar mis capas de autoindulgencia.

Por ejemplo: Aunque no le cause daño a nadie al comer como un glotón una comida riquísima, estoy ejercitando mi "músculo de autoabsorción" y abriéndole la puerta a una cadena de cosas centradas en mí que automáticamente dejará menos espacio para las cosas centradas en otros.

El proceso de circuncisión quita las capas

no saludables, de forma que hay menos autoabsorción en la forma en la que actuamos, y en la forma en la que hablamos.

Y entonces podemos dar el paso de quitar las capas, los bloqueos divisivos, de nuestros corazones y mentes.

Una vida de experiencias marcadas por desilusiones, heridas y fracasos, puede hacer que uno construya fuertes murallas emocionales, barreras que te mantienen aislado en un mundo solitario.

Al penetrar en forma saludable nuestras capas obstructoras, podemos empezar a cuidar verdaderamente de nosotros, encontrando nuestro lugar interdependiente en un mundo con sentido. ◀

¹ Pirkei Avot, 1:14

² Deuteronomio, 10:1

MENCIONANDO
ESTE AVISO,
IMPORTANTES
DESCUENTOS EN
HOTELERÍA



MENÚ EJECUTIVO

De Domingo a Viernes
de 12:00 a 14:30



◆Entrada ◆Plato Principal◆Postre
(bebida incluida)
\$ 640

21 DE SETIEMBRE 2885, ESQ. ELLAURI

Tel.: (+5982) 2712 4120 - Fax: (+5982) 2712 4117
www.armonsuites.com.uy

¿Puedo comprar algo si pienso devolverlo?

Guía halájica para la devolución de mercadería



VIDA COTIDIANA

► Por **Yehuda Shurpin**

Pregunta

Cuando hace poco hice un viaje largo en auto con mi familia, un amigo me sugirió que “compre” un reproductor de DVD portátil para que los niños miren videos durante el viaje. Me sugirió que lo compre en una tienda que tiene una política de devolución de 60 días sin hacer preguntas, y que simplemente lo devuelva cuando regrese del viaje.

Le dije que no pensaba que fuera algo ético, y no lo hice. Sin embargo, me dejó pensando: desde la perspectiva de la ley judía, ¿cuáles son los lineamientos para devolver mercadería comprada?

Respuesta

Comencemos con lo básico.

Una vez que una venta está completa y usted adquirió el artículo, la venta está finalizada, y ante la ausencia de una política de devolución, ni el vendedor ni el comprador pueden anular la transacción.¹

Sin embargo, si se encontró posterior-

mente que el artículo tiene un defecto, incluso si esto sucedió años después, usted tiene permitido cancelar la venta y pedir un reembolso, con la condición de que usted no haya usado el artículo una vez que descubrió el defecto. Si continuó usando el artículo, es como si usted hubiese perdonado al vendedor por el defecto, y no tiene más derecho a un reembolso.²

Lo anterior se aplica incluso si la mercadería fue vendida con descuento pero el comprador no era consciente de los defectos del artículo.³

Antes de devolver un objeto, hay varias cosas que tiene que tener en cuenta:

1 Definición de defecto. A menos que haya un acuerdo específico al contrario, únicamente fallas que generalmente son consideradas suficientemente serias en esa localidad para fundamentar la devolución de un objeto, tienen el poder de anular una transacción. (Un ejemplo puede ser una decoloración, que en muchos lugares puede

no ser visto como algo serio, pero en otros puede ser un motivo de devolución).⁴

2 Transacción completamente anulada. Cuando se encuentra un defecto y se devuelve la mercadería, ni el vendedor ni el comprador pueden forzar al otro a aceptar un reembolso parcial o un descuento por el cual el comprador retiene el objeto y el vendedor paga la diferencia por el artículo defectuoso en lugar de una devolución completa. El vendedor puede decir simplemente "O devuelve el artículo para un reembolso completo, o se queda con el artículo sin reembolso."⁵

3 La política del comercio prevalente. Como es el caso con muchos temas monetarios, si hay una política oficial que el comprador aceptó cuando compró el artículo (por ejemplo si hay un cartel claramente colocado en el comercio), seguimos esa política.

Habiendo establecido que al menos que el artículo esté fallado ni el comprador ni el vendedor pueden retractarse de la venta, aún permanece la pregunta: ¿Qué pasa si el comercio tiene una política de devolución "sin preguntas"? De acuerdo con esa política, ¿se puede comprar algo con la intención de devolverlo después?

Política de Devolución "Sin Preguntas"

En general, está prohibido preguntar al vendedor el precio de un artículo si uno no tiene absolutamente ninguna intención de comprarlo.⁶ Hacer eso es considerado una

violación de la prohibición "No engañarás al prójimo, sino que temerás a tu D-os, Yo soy el Eterno tu D-os."⁷ Al preguntar el precio, esencialmente estás dando esperanzas al comerciante de que tu seas un cliente potencial, sólo para romper sus esperanzas cuando se dé cuenta que nunca tuviste ninguna intención de comprar nada.

Esto también se aplicaría cuando "compras" algo de un comercio cuando no tienes intención de quedártelo sino toda la intención de devolverlo.

Otra consideración es que cuando devuelves un artículo a la tienda, incluso si está en perfectas condiciones, la tienda tuvo que pagar para reponer el *stock*, y frecuentemente no es posible venderlo como un artículo nuevo. Por lo tanto, el comercio incurre en una pérdida por el hecho que tu hayas usado el artículo, y tu uso puede ser considerado como una forma de daño.⁸

Además de las consideraciones anteriores, dado que planeaste tener el artículo por un tiempo corto antes de devolverlo, pero no tuviste intención real de comprarlo, esto puede ser considerado como si hubieses estado planificando pedir "prestado" el artículo. Sin embargo, en lo que respecta al comercio, la intención es venderte el artículo, no prestarlo. Esto plantea el problema de no sólo engañar al dueño y/o dañar el objeto, sino de robar también. Porque la ley es que si uno "pide prestado" un objeto sin el conocimiento del dueño, incluso si esto no produce ningún daño, es considerado como si hubiese robado el objeto.⁹



Leticia Smaisik **Clínica de Estética**

**Promociones en tratamientos
corporales y faciales**

**Maquillaje para sociales, novias, madrinas,
Bat y Bar Mitzvá**

099 540807 / 2705 3701

Estamos en



Sin embargo, a pesar de las consideraciones anteriores, hay comercios (usualmente grandes cadenas) que, basados en sus propios estudios, llegaron a la conclusión que les conviene dejarte “comprar” un artículo incluso si tu intención es devolverlo en unos días. La razón es que al fin de cuentas, hay muchos que cambiarán de parecer y decidirán quedarse con el artículo, o se van a olvidar de devolverlo. Por lo tanto, algunas tiendas tienen la política que permite que tu intentes ser más astuto que ellos comprando un artículo con la intención de devolverlo, sabiendo bien que al final, muchas veces es el comprador el que en última instancia termina siendo aventajado cuando no devuelve el artículo.

En conclusión, a menos que estés seguro que la tienda tiene una política específica que permite la práctica de comprar algo incluso cuando la intención del comprador es devolverlo, está prohibido comprar un artículo con la intención de usarlo un poco y luego devolverlo. ◀

1. Shuljan Aruj, Joshen Mishpat 189:1
2. Shuljan Aruj, Joshen Mishpat 232:3
3. Shuljan Aruj, Joshen Mishpat 220:8
4. Shuljan Aruj, Joshen Mishpat 232:6
5. Shuljan Aruj, Joshen Mishpat 232:4
6. Shuljan Aruj, Joshen Mishpat 228:4. Sin embargo uno puede preguntar el precio si su intención es averiguar cuál comercio es el más barato y luego comprarlo allí.
7. Levítico 25:17; vea también Shulján Aruj HaRab, Joshen Mishpat, Hiljot Honaá U'Geneivat Daat 11-12, 27-28.
8. Ver Pitjei Joshen, Nezikín 1:1
9. Ver Shuljan Aruj, Joshen Mishpat 292:1 y Shulján Aruj HaRab, Joshen Mishpat, Hiljot Metzía 27.

Helados artesanales kasher en

La Chicharra

Rivera 2596 y Simón Bolívar

(2) 707 2928



CON SUPERVISIÓN DEL RABINATO DE LA KEHILÁ



JKA llevó a cabo actividades (conducidas por Roji y Musya Shemtov) en la preparación de las alumnas de la Escuela Integral para su Bat Mitzvá. Participaron de 2 talleres, uno de Hafrashat Jalá con mamás y abuelas y otro sobre Pureza Familiar en el que concurrieron a la mikve “Mei Menujot”.



COCINA DE INVIERNO

Contribución de Anette Grauer

Esta vez quiero dejarles una receta fácil y nutritiva. Utilizando nuestra creatividad podemos darle color y sabor a la mesa de todos los días. espero que la disfruten.



CUSCÚS COLORIDO

Ingredientes

500 g de cuscús
3 cebollas picadas
Perejil fresco picado
Sal
250 g de maíz
200 g de arvejas
150 g de garbanzos cocidos
150 g de lentejas cocidas
2 zanahorias en cubitos
Comino, pimentón, pimienta
Aceite de oliva
Agua

Preparación

Rehogamos las cebollas en un poco de aceite hasta que queden transparentes. Aparte colocamos el couscous en un bols junto con todos los condimentos y remojaamos con 300 cc aproximadamente de agua hirviendo. Dejamos reposar hasta que absorva todo el líquido. Cocinamos los cubitos de zanahorias con un poquito de agua a fuego medio. Mezclamos todos los ingredientes con el cuscús. Verificamos el condimento y agregamos un poco de aceite de oliva. Servir.

En Delly K encontrarás la mayor variedad de opciones gastronómicas kasher



Disponemos de un menú completo día a día y una carta de especialidades. También nos encargamos del catering de tu fiesta o evento. Nos encontramos en el corazón del Parque Batlle, entre el centro de la ciudad y Pocitos.

20 de Setiembre 1527 - Pedidos al 2709 8232
Montevideo - info@dellyk.com

Bajo supervisión del Dpto. de Kashrut de la Kehilá



En la tierra del porque sí

D-OS Y NOSOTROS

► Por **Yanki Tauber**

Intenta imaginar la vida sin la palabra porque. A usted le pagaron esta semana porque se levantó todas las mañanas para ir a trabajar. Lo dejan salir del supermercado con una bolsa con comida porque pago por ella con monedas, papel o plástico. Como regla general, usted es amado por la gente que usted ama, cuidado por la gente que usted cuida y tratado amablemente por aquellos que usted trata amablemente.

¿Podemos elevarnos por encima de esta

pequeña palabra “porque”? Maimónides habla de un tipo de persona que “hace lo que es verdad porque es la verdad”, queriendo decir que no hay un “porque”. Hay un lugar, dice Maimónides, donde las cosas son por virtud de lo que son, no como medios para otra cosa.

En realidad, encontramos indicios de este mundo de verdad en nuestras vidas prácticas. Un padre ama o cuida a su hijo “porque es mi hijo”, es decir, por ninguna razón. Pero

CAROLINA DE CUNTO

ARTE PARA LUCIR
carolinadecunto.com

en su mayor parte vivimos nuestras vidas en la tierra del "porque", de forma que incluso cuando hablamos sobre aspectos del mundo de verdad de nuestras vidas, igual encontramos difícil evitar la terminología de nuestra realidad natural del "porque" ("haz la verdad porque es la verdad"; "La amo porque es mi hija").

El *Shemá* es una colección de veinte versículos bíblicos que enumeran los fundamentos del Judaísmo. Cuando nace un varón judío, traemos niños para que reciten el *Shemá* en su cuna. En su lecho de muerte, el judío recita el *Shemá*. En el medio, decimos estos versículos dos veces cada día, en la mañana y la noche.

El *Shemá* consiste de tres secciones. Las primeras dos, Deuteronomio 6:4-9 y 11:13-21, declaran la unidad de D-os y nuestra obligación como judíos de amarlo, estudiar la *Torá* y enseñarla a nuestros hijos, colocarnos *Tefilín* en nuestro brazo y cabeza, y fijar *Mezuzot* en el marco de la puerta de nuestras casas. (La tercer sección, Números 15:37-41, habla de la *Mitzvá* de *Tzitzit* y del Éxodo).

Lo interesante de las primeras dos secciones del *Shemá* es que la segunda es básicamente una repetición de la primera. Hay sólo una diferencia primaria. En la primera sección del *Shemá* se nos dice simplemente

que amemos a D-os y hagamos esas *Mitzvot* como nuestra afirmación de la unidad de D-os. En la segunda sección también se nos informa de las recompensas por cumplir las *Mitzvot* ("Daré lluvia a vuestra tierra en su momento propicio... comerás y te saciarás... para que se prolonguen vuestros días... sobre la tierra") y advierte de las consecuencias de la transgresión ("El cerrará los cielos... pronto perecerás de sobre la buena tierra"). Aparte de esto, sin embargo, la segunda sección repite los versículos de la primera, con sólo pequeñas diferencias de redacción y sintaxis.

Si ser judío significa escaparse del egoísmo y de nuestro mundo del "porque" temporariamente, tendríamos sólo la primera sección del *Shemá*. Si la esencia de la judeidad fuera el desarrollo y perfección de la realidad en la que nacimos, tendríamos sólo la segunda sección. Tenemos ambas, porque nuestra misión en la vida son ambas.

D-os quiere que nos elevemos por encima de las estrecheces de nuestra humanidad, y al mismo tiempo que permanezcamos atrapados dentro de ella. Quiere que toquemos la Verdad, y al mismo tiempo que permanezcamos inmersos en las necesidades y maquinaciones de nuestra individualidad. D-os quiere ser uno, Él quiere estar en todos lados. ◀



Línea completa de sweaters BURMA



Faldas - Carteras - Accesorios

21 de Setiembre 2959 / 2711 3195
a 3 cuadras de la Rambla

www.evanpull.com
f / facebook



¿Muy religioso significa muy tenso?

KABALÁ Y MISTICISMO

► Por **Rochel Holzkenner**

“Mis amigos dicen que me metí en la religión porque me hace sentir segura,” comentó Dana.

Era *Shabat* a la tarde y Dana, Beth y yo estábamos recostadas en el sofá.

“A mí también me dicen eso desde que empecé a cuidar *Shabat*,” interrumpió Beth. “Honestamente no sé qué decirles. Quizás sea verdad, quizás la religión sea mi escape”.

Nos quedamos en silencio por un momento. La pregunta era algo pesada para nuestra charla superficial.

“Estoy de acuerdo con sus amigos,” dije finalmente. “La creencia en D-os debe hacernos sentir más seguras. Pero ese no es el motivo por el que creemos. Creemos en D-os porque tiene sentido. Si hay un mundo, debe haber un creador. Nuestro Universo tan brillantemente diseñado tiene la firma de D-os en todos lados.”

“Incluso la autenticidad de la *Torá* es algo

lógico. La *Torá* sostiene que tres millones de personas experimentaron los milagros y la revelación en el Monte Sinaí. ¿Quién puede hacer una mentira tan riesgosa? Para un pueblo que constituye menos que el 1 % de la humanidad, nuestra *Torá* debería ser una historia desconocida. Pero muy al contrario, nuestra *Torá* es el libro más vendido del mundo y el libro más ampliamente difundido. Creemos en la *Torá* de D-os porque es verdad. También nos hace sentir seguros, pero ¡como un beneficio adicional!”

Desearía sentirme segura todo el tiempo. Observar las leyes de la *Torá* no hace que la gente se sienta automáticamente más segura, no los transporta a un mundo de serenidad. ¡Si fuera así de fácil! Más bien la fe en D-os es como un músculo que necesita ejercicio constante. Es necesaria una meditación consciente en D-os para dejar atrás el stress y el miedo. La fe recompone todo en un mosaico con sentido, mientras que el escepticismo se

pregunta si existe algún sentido.

Algunos de los judíos más religiosos no se sienten particularmente tranquilos para nada.

Si hubo alguna vez un líder judío que cambió la noción que uno puede ser ultra-religioso y aun así ultra-tenso, ese fue Rabí Israel Baal Shem Tov. Dijo que cualquiera que quisiera escucharlo que la base de nuestra práctica observante es la creencia que D-os nos ama desesperadamente y se preocupa por todas las cosas que pasan en nuestras vidas. Las *Mitzvot* son nuestra forma de conectarnos con D-os. Esa es la forma en la que Lo amamos en forma recíproca.

Al Baal Shem Tov no le faltaron críticos. (¿Acaso un líder judío puede no tener críticos?) Mucha gente, incluso líderes prestigiosos, sentía que había ido demasiado lejos al asumir que D-os estaba tan íntimamente involucrado en la vida de cada criatura.

Pero el Baal Shem Tov insistió que a D-os le importa, y anima cada creación en cada cada instante. Que supervisa expresa meticulosamente cada detalle del Universo. El Baal Shem Tov enseñó sobre la Providencia

Divina basándose en los escritos kabalísticos y las historias talmúdicas. Incluso sostuvo que la *Torá* misma está llena de referencias a la preocupación de D-os por nuestros asuntos de todos los días.

Había otro erudito, un sabio del *Talmud*, quien también vio el amor de D-os por la humanidad en los versículos más simples de la *Torá*. Su nombre era Rabí Iojanan. Rabí Iojanan infirió su honda preocupación de D-os por todos nosotros desde el lugar menos pensado: la lista de aves no *kasher* de la *Torá*: "Y de las aves, las siguientes no se podrán comer, son abominables: el águila (o buitres), el halcón, el águila pescadora... el búho, el Cormorán y el pequeño búho..."¹

Luego de estudiar este versículo, Rabí Iojanan se inspiró por el Cormorán. Siempre que veía un Cormorán alababa a D-os por proveer a cada criatura con sus necesidades.²

¿Por qué el Cormorán lo inspiró tanto?

La *Torá* llama al Cormorán *shalaj*. De acuerdo al Midrash, la palabra *shalaj* deriva de la palabra *sholeh*, que significa "extraer". El Cormorán se alimenta de peces, caza a su

**COMPRE
KOSHER
EN**

MACROMERCADO

Consulte por entregas a domicilio

CASA CENTRAL: San Martín 3222 - Tel.: 2209 6301

CARRASCO: Av. al Parque Roosevelt 2495 - Tel.: 2604 1024

PUNTA DEL ESTE: Bvar. Artigas s/n esquina 3 de Febrero - Tel.: 4222 0022

RIVERA: Ruta 5 y José María Sosa - Tel.: 46229292



Carne vacuna en trozos chicos

Pollos enteros y trozados

Hamburguesas

Medallones empanados

Panchos, chorizos

Quesos Jalav Israel

Hígado pronto

presa sumergiéndose en el agua, sacando el pez que D-os ordenó que muriera ese día.

Rabi lojanan estaba tan impresionado con el shalaj y su significado que siempre que veía un Cormorán, se maravillaba, "D-os, tus juicios alcanzan las profundidades del mar. Incluso, la muerte de los peces está prede-terminada por D-os."

Si D-os controla la vida de cada pez, entonces obviamente D-os maneja los eventos en nuestras vidas.

Lo cual suena lindo, pero ¿cómo encaja con el hecho que una variedad de factores contribuyen a nuestras circunstancias? ¿Qué hay con la sociedad, la política, la economía? ¿Estos factores no juegan un rol grande en nuestras vidas? ¿Qué hay de nuestras propias elecciones?

Eso era precisamente por lo que Rabí lojanan se maravillaba del Cormorán. El Cormorán sumerge su pico debajo de la superficie del agua cuando pasa un cardumen de peces. El Cormorán come algunos pero otros no, y esa es la historia de nuestras vidas.

La vida debajo del mar representa el complejo laberinto de sistemas que gobiernan nuestras vidas. "¿Por qué se pinchó la rueda del auto? La perforó un clavo en la calle". "¿Por qué conseguí el trabajo? Hay más demanda que oferta y yo estaba calificado." Pero si pudiéramos ver nuestras vidas desde dentro, veríamos que cada experiencia fue diseñada a medida para nosotros. D-os acomodó humildemente Su plan maestro en una cadena natural de eventos. "Sí, conocí a mi esposa cuando estaba en primer año, los

dos íbamos a clase de Matemática." ¡Ha! Si sólo supieras como D-os tentó a ambos para que fueran a ese colegio, y como te puso en la misma clase para que se encontraran.

La mano de D-os está "sumergida" por así decir, debajo del mar de la naturaleza. De hecho, la palabra hebrea para naturaleza es *teva*, que es muy similar a la palabra *tubu*, "sumergido". La naturaleza sumerge intencionalmente nuestra capacidad de reconocer la mano de D-os como la causa de cada suceso de nuestras vidas. Esa fachada nos permite tener libre albedrío.

Cada vez que reconocemos la mano de D-os dirigiendo el curso natural de los eventos, imitamos al cormorán. "Sacamos al pez del agua," o exponemos el plan de D-os de dentro de las circunstancias naturales. El mero reconocimiento de la Providencia Divina en nuestras vidas es un logro.

El Baal Shem Tov enseñó que el pesimismo y el stress son indicativos de falta de fe, no importa cuán religioso sea uno. Si D-os está al mando, entonces te está respaldando y todo lo que sucede es una parte importante de tu viaje. El alma es optimista y segura de sí misma, y ve a través de los otros factores que oscurecen el control de D-os.

Cuando venga el *Mashíaj*, será claro como el día que todo suceso en nuestras vidas, importantes o mundanos, fueron puestos por D-os para nosotros, con una intención muy específica y con mucho amor.³ ◀

¹ Levítico 11:13-17

² Salmo 36:17

³ Likutei Sijot, vol.7, pag. 54

SHELTON HOTEL



Punta del Este



Bautismo a los 8, Bar Mitzvá a los 31

INSPIRACIÓN

► Por **Matthew Jurgens**

Pasó mucho tiempo para llegar a este día, para ser preciso 18 años, 1 mes y 24 días es lo que pasó desde que cumplí trece años. Pero el de hoy no es un *Bar Mitzvá* común. No se trata de marcar el día en el que finalmente me volví un hombre; a pesar de que estoy feliz de ipor fin haberlo hecho!

Hoy es una celebración de D-os; del destino; de cosas que son simplemente *bashert*, es decir, que están destinadas a ser. Es una celebración de sueños cumplidos: de cumplir con promesas hechas; y es la celebración y conducción de dos almas que sin dudas están bailando hoy en el cielo, mi abuelo Lester y mi madre Michele.

Hoy marca un mojón en lo que ha sido un viaje increíble, por lo menos eso es lo que todos los que están en mi vida parecen decirme.

Lo invito a acompañarme en los próximos minutos mientras busco darle una versión resumida que lo inspire en cómo encontrar a D-os, encontrar sentido en su vida, y llegar a entender que realmente todo sucede por una razón específica.

0 Años

Nací el 13 de marzo de 1984. Mi madre falleció el 14 de noviembre de 1986. No es necesario ser matemático para darse cuenta que eso es sólo un día más que 2 años y 8 meses con tu madre... incluso ahora que lo digo en voz alta, todavía no lo asumo. Tengo un recuerdo borroso de mi madre conmigo jugando a un juego de cartas cuando ella estaba en el hospital aquí mismo en el Hospital Universitario Winthrop, créanme, mantengo este recuerdo muy fuerte. Pero como dije, hoy

se trata de una celebración de almas. El alma de mi madre tuvo mucho propósito, mucho significado.

Para ser sincero, la primera vez que Rabino Anshel Perl vino a la ciudad de Mineola fue para visitar a mi madre en el hospital. De esta forma, esta congregación Beth Sholom Jabad Mineola, y quizás muchos de los Beit Jabad a lo largo de Long Island, no habrían existido como los conocemos hoy si no fuera por el tiempo que Rabino Perl dedicó para ver a mi madre. Como dije, su alma tenía mucho propósito.

Se que es difícil creer, pero antes que mi madre falleciera, tenía un deseo para un joven rabino dinámico quien fue el único Rabino que estuvo dispuesto a verla en el hospital a pesar de que ella no era miembro de su congregación. ¿Cuál deseo? "No importa lo que me pase, por favor prométame que Matthew hará un día el *Bar Mitzvá*."

Parece simple, ¿verdad?

11 años

Once años después, un poco de escuela

hebrea por las tardes y fines de semana, y voila, tienes un muchacho de *Bar Mitzvá*. Pero le puedo decir que el viaje no fue nada por el estilo... muy posiblemente, esta historia tomó la ruta más larga que uno pueda imaginar.

Siendo niño pequeño mi padre hizo lo mejor posible para protegerme, y que esté feliz y cuidado después que mi madre falleció. En general hizo un muy buen trabajo. Entre las tantas decisiones que tomó, mi padre, que no era judío pero había estado practicando el Judaísmo por mi madre, decidió casarse de nuevo con una mujer que tampoco era judía.

Fueron pasando cosas que hicieron que la escuela hebrea a la que había empezado a ir ya no fuera vista como el lugar más adecuado para una educación religiosa. Alrededor de los 7 años me dieron una opción. Esta no es una cita directa, estoy interpretando, "Si alguna vez te sientes aislado de la familia por algún motivo debido a tu religión, podemos arreglar para que tengas un bautismo..."

Por supuesto que sólo pienso que tenían

ESTAMOS ACTUALIZANDO NUESTRA
BASE DE DATOS

COMPLETA EL FORMULARIO PARA SER PARTE

DALE ME GUSTA
informate de las últimas novedades

AHORA TENEMOS FANPAGE

BEIT JABAD
TRICITY



las intenciones correctas al ofrecerme esta sugerencia; pero con toda honestidad ¿qué sabía yo? En verdad, el pensamiento de ser aislado de la familia no era algo que se me hubiera pasado por la mente hasta ahora. Todo lo que entendía hasta ese punto era que había Navidad y había *Janucá*, y yo continuaría siendo beneficiario de las dos no importa lo que pasara.

No obstante todo esto, algunos meses después, le dije a mi familia que quería tener un bautismo y convertirme en católico. Y efectivamente, en Abril de 1992, fue bautizado en una iglesia católica y comencé una educación religiosa en el Catolicismo. Dese cuenta de esto por un momento, un niño judío de ocho años abandonando su religión; por más inconsciente que haya sido la decisión, pensaba que sería más feliz de esta forma. Y por un tiempo, lo fui.

Así sucedió, continué yendo a escuela católica un día a la semana para estudios católicos, a pesar de que estaba al tanto de las festividades judías debido a mi increíble tía, abuela y abuelo. Cuando maduré, me encariñe con ambas religiones y me identifiqué como "judío y católico". Todo parecía estar bien. Verdaderamente, probablemente puedo decirle a la gente cosas sobre las dos religiones mejor que alguna gente podría decir de una.

Pero cuando cumplí trece años, recibí la peor noticia que hubiese recibido en 11 años.

13 años

Perdí a mi abuelo, Les Goldman, repentinamente. En el funeral, corrí hacia alguien de quien solo había escuchado en historias, pero no lo recordaba totalmente por mí mismo, un

maravilloso rabino llamado Rabino Perl. El Rabino Perl me miró y con su cálida sonrisa dijo, con su inconfundible acento inglés, "Sabes, aún tenemos que hablar sobre el *Bar Mitzvá* para ti querido muchacho." Como Rabino Perl me dijo recientemente, el realmente intentó hacer que esto ocurra, pero desafortunadamente la idea no fue recibida con entusiasmo.

Pero entonces sucedió algo grande, algo que nunca podré explicar totalmente.

Tenía 14 años y estaba sentado en la iglesia para mi día de confirmación católica, el día en el que me graduaría de mis estudios católicos. El sacerdote que llevaba el servicio llegó a una parte en la que mencionó a las personas que habían fallecido recientemente. Muchas veces en la iglesia, esos eran nombres que nunca reconocía. Sin embargo, hoy, sucedió algo increíble. Mientras estaba sentado allí con mi túnica roja de confirmación, el sacerdote dijo en voz alta: "Y a todos aquellos que han fallecido y no pueden estar con nosotros este gran día, incluyendo Michele Goldman..."

iMi madre!

Su nombre hizo eco en mi cabeza y resonó en mi oído. Naturalmente miré a mi padre, y él movió su cabeza como diciendo que no fue él quien pidió que su nombre fuera mencionado... Mi sorpresa era enorme. En ese momento y lugar me di cuenta que eso no estaba bien, que yo no tenía que estar allí. Yo no tendría que estar haciendo esto. Este no es mi camino.

A pesar de que seguí con el resto del día, supe en ese momento y lugar que esta vida, esta religión, no era mi identidad. Supe en ese momento y lugar que iba a hacer mi *Bar Mitzvá*, no importa cómo.

16 años

A los 16 años encontré al amor de mi vida en la muchacha que un día se convertiría en mi esposa. Naturalmente, le conté a Lori mi historia.

Ella escuchó cada palabra atentamente, hizo preguntas y preguntas, y me hizo sentir validado y fortalecido en mi herencia judía. Recuerdo que ella me decía las palabras que

mi abuela me había dicho antes, pero no estaba preparado para escucharlas hasta ahora, "Recuerda que si tu madre es judía, tú eres también judío."

24 años

A los 24 años me casé.

Mi esposa y yo nos casamos bajo un glorioso atardecer en agosto. Una ceremonia judía tradicional completa, una hermosa *ketubá*, una maravillosa *jupá*, romper el vaso, una banda de nueve integrantes que cantaron en Hebreo e Inglés, un enorme baile, todo completo.

30 años

Lori y yo tenemos un hermoso hogar judío con una hermosa hija, Madeline. Incluso tengo suegros israelíes, ¡busqué la gente de verdad!

Tengo una conversación con mi tía quien me expresa algo sorprendente para mí. "Lea (mi increíble prima) y yo vamos a ir a un *Bat Mitzvá* este fin de semana, y no vas a adivinar quién es el Rabino." Lo adiviné bien. Rabino Perl.

Ella va al *Bat Mitzvá* y se presenta nuevamente al Rabino Perl. Se jacta un poco de mí con él. Le da mi número de celular y en no más de dos horas después del fin del *Bat Mitzvá*, me llega un hermoso mensaje de un hombre increíble.

Hablamos, nos reencontramos, lo pongo al tanto de los últimos 29 años de mi vida.

Es hora para mí de cumplir un objetivo de toda la vida y es la oportunidad para un rabino muy estimado de cumplir su promesa.

Comienzan los preparativos. Me presentan al hijo del Rabino, Rabino Dovid Perl, el hombre que me enseñó mis primeras lecciones del *Alef Bet*.

Me enseñaste mucho más que tan solo leer Hebreo, tomaste sobre ti mismo el educarme en todas las cosas de lo que significa ser judío en cada oportunidad que tuviste. Estoy tan agradecido por tus enseñanzas, por tu bondad, por tu amistad, y sobre todo por tu increíble paciencia dado que me lleva unos 10 minutos terminar cada plegaria que intento leer.

Y al venerable Rabino Anshel Perl. "Le has dado tanto a mi familia, a mi madre y a mi

abuela en particular. Nunca desfalleciste de tu promesa a mi madre de que este día se haría realidad, y aquí está. Gracias por nunca rendirte conmigo, por nunca rendirte con ella.

Y, a pesar de que no pude decir esto hace 29 años, gracias por guiar a mi madre espiritual y emocionalmente cuando ella más lo necesitaba. Mis abuelos siempre me dijeron cuán maravilloso y bueno eras, pero ahora que te conozco en persona, puedo ver honestamente cuánta razón tenían.

Y aquí estamos, 29 años después; una promesa cumplida en *Lag Baomer 5775*, 7 de mayo de 2015.

Hoy marca lo que se siente como la cumbre de una montaña, el fin del viaje más largo, encontrar la 'x' en el mapa del tesoro. Sin embargo, un sabio Rabino me dijo recientemente que hoy no es el fin de un camino, sino que debería ser visto como un escalón en una escalera hacia una vida continua con Judaísmo, la religión que llevo con tanto cariño y estoy tan orgulloso de estar asociado a ella.

Hoy, subo este escalón y comparto este día con todos ustedes, mi increíble abuelo y mi hermosa madre. ¡Lo logré! gracias por guiarme hasta aquí.

Gracias y que D-os los bendiga a todos. ◀

...Para el judío, la verdadera armonía y paz interior pueden alcanzarse sólo si su estilo de vida no va en contra de su esencia, que es algo que no puede cambiar o alterar, y que es su herencia de innumerables generaciones. En otras palabras, un judío puede estar en armonía consigo mismo solo si su vida es auténticamente judía. Ninguna riqueza material puede sustituir esto...

El Rebe

**FAMILIA BZUROVSKI
GROBERT**



CONCEPTOS BÁSICOS

Derrumbando tres mitos acerca de la gratitud

► Por **Sara Debbie Gutfreund**

Eran las tres de la mañana, y el salón de clases en la Universidad de Wharton estaba repleto de estudiantes revisando sus apuntes y escribiendo furiosamente en sus laptops todo dato que ayudase en nuestra evaluación final trimestral. Cuatro de nosotros nos sentamos apiñados en una esquina del pizarrón, alrededor de nuestro tutor de física, un brillante graduado de ingeniería. Él estaba obviamente obsesionado con la física, meticulosamente dando explicación a cada pequeño detalle e implicación de las fórmulas que estábamos aprendiendo. Nuestro examen final tendría lugar al día siguiente, para ese momento de la madrugada todos estábamos comenzando a perder la concentración. Miré hacia mi libro de texto y luego hacia el pizarrón donde nuestro tutor

describía los treinta pasos para resolver la ecuación. Yo no entendía su explicación en absoluto.

Y entonces le dije: “Escucha Maxim, no creo que sea necesario que conozcamos en detalle todos estos pasos para el examen final. ¿Podrías por favor simplificarlo a dos o tres pasos?”

Sean paró por un momento de escribir y nos miró sorprendido y dijo: “Ok, lo intentaré”. Maxim entonces comenzó a descomponer los treinta pasos en unas veinte ecuaciones. No pude contenerme más. Eran casi las cuatro de la mañana y no habíamos logrado resolver ni siquiera la mitad de la hoja de repaso.

Una vez más le rogué: “Resúmelo a dos

pasos!, dos pasos por favor Maxim”

Él se dio vuelta lentamente y se sentó en el escritorio, mientras me miraba. Entonces dijo algo que nunca olvidaré.

“Tarde o temprano en sus vidas, entenderán que los respuestas no vienen de dos o tres pasos. Usualmente toma al menos cincuenta pasos para las cosas más sencillas. Si se impacientan tanto no apreciarán cada paso y nunca aprenderán realmente, perdiendo además la oportunidad de apreciar la belleza implícita en cada paso”.

Todos permanecemos allí sentados en un silencio sepulcral, hasta que uno de mis compañeros comenzó a reír histéricamente, producto del agotamiento que sentía.

“Pero Maxim, ninguno de nosotros estará en capacidad de resolver el examen de esta manera. ¡Mira la hoja de repaso! ¡Hemos resuelto un solo problema! ¡Uno solo!

Maxim miró despectivamente la hoja de repaso. “La hoja de repaso no es el problema”, ripostó, mientras se daba vuelta hacia el pizarrón nuevamente.

“Si se impacientan tanto no apreciarán cada paso y nunca aprenderán realmente”. Medité sobre esta frase por años mientras me esforzaba por madurar. La universidad fue todo un desafío; así también escuchar a quienes enseñaba o bien acudían a mi consulta; ello me obligó a encontrar la paciencia que aún no tenía. El matrimonio fue aún más difícil, aprender amar y darse a otra persona me exigió ir paso a paso más que en otras anteriores experiencias de vida. La maternidad me dobló completamente. A un bebé le importa poco cuáles son tus planes para el día siguiente, o peor aún, para la siguiente hora. Un infante deseando vestirse de su cuenta definitivamente no cuadra en

ningún horario. Un niño haciendo sus tareas de la escuela o jugando con amigos requiere más paciencia y calidez que cualquier otro asunto. He luchado y me he equivocado. Pero me repuse y construí mis caminos hacia la paciencia dentro de mi alma. De otra forma no hubiese apreciado jamás cuán bella es cada parte, eso me repito una y otra vez.

Un día, mi hija mayor, de tan solo cinco años, llegó a casa con un regalo en sus manos. Esa semana, ella había obtenido su primera mesada. Se fue acercando tímidamente, aún con su mochila sobre los hombros y me extendió el regalo envuelto y dijo:

“*Ima* (mamá), compré esto para ti con mi mesada, porque eres una *Ima* tan buena”. Sentí lágrimas brotar de mis ojos mientras abría aquel regalo. Una vela blanca con adornos dorados y a un lado una pequeña nota con letras coloreadas y escritura algo desordenada que decía “Gracias”. La abracé sin poder emitir palabra alguna, sosteniendo aquella vela como si fuese el diamante más caro del mundo. La coloqué en un lugar seguro y aún la conservo. Cada cierto tiempo la saco de su lugar y la observo, porque me recuerda ser paciente y agradecida por cada paso de la vida.

La verdadera prueba de evaluación se nos aplica diariamente ¿Verdaderamente soy agradecida? ¿Logro ver la verdadera belleza de cada respuesta?

A través de los años, he aprendido que existen tres mitos acerca de la gratitud:

La gratitud necesita una ocasión

La mayoría de nosotros está consciente que la gratitud es importante, pero muchos también incurrimos en el error de pensar que es necesario que algo extraordinario suceda en nuestras vidas para ser agradecidos: Una

MontevideoBox
Depósitos Individuales de Acceso Privado
Tel 25134354 montevideobox.com Curva de Maroñas



gran ganancia, el nacimiento de un niño, la negociación que hemos llevado a buen término. Pero más allá de estos ejemplos, existen cientos de razones diarias para mostrar gratitud. Cada acontecimiento, por más ordinario que nos pudiese parecer, esconde una grandeza en sí mismo.

El judaísmo inculca el valor del agradecimiento a través de las bendiciones que se recitan diariamente. Damos gracias a D-os por todo; hasta un simple vaso de agua nos brinda la oportunidad de hacer una pausa y agradecer.

Es espontánea

Muchos esperamos sentirnos agradecidos antes de comunicarlo al benefactor, ya sea agradeciendo directamente a otra persona, o bien a D-os a través del rezo. Pero como el crecimiento o el aprendizaje, la gratitud no vendrá por sí sola. Necesita estar infundida de intención y ser previamente planificada. Es por ello que la *Torá* nos enseña a rezar aunque no estemos particularmente inspirados, ser agradecidos aunque no estemos pasando por un buen momento. Podemos trabajar en cultivar el sentimiento de agradecimiento; si buscamos con atención las bendiciones que recibimos a diario, podremos verlas con facilidad aún en los momentos difíciles que nos toque atravesar.

La gratitud puede ser silenciosa

El solo hecho de sentirnos agradecidos no nos convierte en personas que practican la gratitud. Nuestra pareja puede no saber cuan agradecidos le estamos al menos que se lo digamos. Nuestros compañeros de trabajo pueden no estar en conocimiento de nuestro agradecimiento hacia ellos, al menos que se lo hagamos saber. Debemos habitar a nuestros hijos a escuchar palabras de agradecimiento. Y si bien D-os no requiere nuestro agradecimiento, nosotros si necesitamos escucharnos a nosotros mismos agradeciéndole.

Por ello el judaísmo nos regala el *Sidur* (libro de rezo), el cual contiene las palabras precisas para verbalizar nuestros pensamientos. La *Torá* nos enseña cómo decir gracias desde el momento mismo en que despertamos por la mañana, a través del diario acontecer y justo antes de retirarnos a descansar en la noche. Damos gracias por la vida, por la belleza de la naturaleza que nos rodea, gracias por cada paso y las respuestas que se nos van revelando.

Particularmente doy gracias por la vela que en señal de agradecimiento me regaló mi pequeña hija, pues por medio de esa sencilla vela, he aprendido cuanto podemos crecer y cuan maravilloso es el viaje de la vida. ◀

“El Rebe era un hombre sereno, digno, majestuoso,
un hombre que proyectaba humildad, recogía
en su abrazo y te enseñaba a buscar...”

(Jonathan Sacks)

ALBERTO Y PERLA



EDUCACIÓN

Remedio kabalístico para las rabietas

► Por **Aron Moss**

Pregunta

Tengo un problema grande con mi hijo de dos años. Tiene grandes rabietas y es imposible controlarlo. Nos estamos volviendo locos y no sabemos qué hacer. ¿Hay algún tipo de fórmula Kabalística para hacer que un niño se comporte bien?

Respuesta

Si estás buscando algún conjuro mágico que ponga a tu hijo en línea de inmediato, no la puedo ayudar. Pero hay una idea

Kabalística que le puede dar alguna orientación.

La Kabalá enseña que hay una relación padre/hijo dentro de cada uno de nosotros. En esa relación, el intelecto es el padre, y las emociones son el hijo.

Nuestras emociones, como los niños, son coloridas y divertidas, salvajes e indómitas, impulsivas y erráticas. Las emociones no tienen límites, no tienen sentido de proporción, y no son razonables. Nuestro

corazón nos puede llevar a grandes alturas de placer y felicidad, o nos puede conducir por caminos oscuros de confusión y dolor. Esto es porque nuestro corazón está lleno de vitalidad y energía, pero carece de una capacidad importante: no tiene dirección.

Cuando seguimos a nuestro corazón sin pensar, nos perdemos. Podemos enamorarnos de la persona equivocada, enojarnos sin ninguna razón, o asustarnos por nuestros propios fantasmas imaginarios. Es nuestra mente la que provee dirección y perspectiva, educación y guía. Una mente que piensa fría y claramente puede dirigir en forma calma al corazón para que sienta la emoción correcta en el momento apropiado, cuándo amar y cuándo temer, cuándo entusiasmarse y cuándo contenerse.

Lo mismo es cierto con ser padres de nuestros hijos. Un niño es un montón de emociones, espontáneo y caprichoso, apasionado e irracional. Esto es lo que hace que los niños sean tan adorables y tan imposibles. Ellos aún no han desarrollado la capacidad de que la mente dirija al corazón. Por lo tanto, el padre debe llenar ese lugar y cumplir el rol de la mente para el niño, para ayudarlo a diferenciar el bien del mal, para guiarlo en canalizar y controlar sus emociones.

Esto significa que un buen padre debe tener todas las características de la mente: calma, claridad y consistencia. El niño no siempre obedece al padre, así como a veces las emociones son muy fuertes para escuchar al intelecto. Pero aun así, se debe transmitir el mensaje en forma clara y calma.

Si su hijo tiene rabietas, entonces está desempeñando bien su rol. El tuyo es mantener la compostura y hacerle saber que lo que está haciendo es inaceptable. Esto no va a hacer que mágicamente deje de tener rabietas, pero le proporcionará un modelo de comportamiento maduro: que la mente controla el corazón, como un padre dirige a un hijo. ◀



ADHESIÓN

HÉCTOR LIBERMAN Y FAMILIA



¿Pediste nacer?

REFLEXIÓN

► Por **Yanki Tauber**

Había una vez un pueblo lleno de gente malhumorada. Todo el día caminaban con caras agrías, todos quejándose de sus problemas, todos celosos de los éxitos de su vecino.

Un día, un sabio anciano llegó al pueblo. Reunió a todos en la plaza central y les dijo: "Quiero que cada uno vaya y traiga su posesión más preciada, la cosa que valoran más en la vida, y la pongan aquí en el medio de la plaza". Pronto había un montón de bolsos y paquetes de toda forma y tamaño en el centro de la plaza del pueblo.

"Ahora," pidió el sabio, "que cada uno elija para sí mismo cualquiera de esos regalos. La elección es suya, tomen cualquier paquete que deseen."

Cada hombre, mujer y niño del pueblo hizo exactamente lo mismo. Cada uno eligió su propio paquete.

La *Torá*, como todos sabemos, comienza describiendo la creación de los cielos y la tierra, los continentes y los océanos, la vegetación y la vida animal. Luego, en el versículo 26, sigue con la creación del hombre: "Y dijo D-os," leemos, "Hagamos un hombre a nuestra imagen y a nuestra semejanza..."

¿Hagamos? Hasta ese punto, y desde aquí a todo el resto de la *Torá*, se habla de D-os como la máxima singularidad. Él es el Jefe, el origen exclusivo y causante de todo. Pero en esta única instancia hay un "nosotros", un coro de opiniones, una sala de reuniones superior ante la cual el Creador plantea una propuesta y solicita su aprobación.

¿Con quién consultó D-os cuando deseó crear al ser humano? Nuestros sabios dan varias explicaciones. Una es que D-os le preguntó a los ángeles para atemperar sus críticas posteriores por las fallas del hombre mortal. Otra explicación es que D-os estaba implicando a todos los elementos del universo, o todos los aspectos de Su ser potencialmente infinito, en la formación del alma multifacética del hombre. Todas esas explicaciones, por supuesto, plantean al menos tantas preguntas como las que responden. De hecho, es con respecto a este versículo en particular que los sabios han dicho: "Todo aquel que quiera malinterpretarlo, que lo malinterprete...". Obviamente hay un mensaje importante aquí para nosotros, suficientemente importante como para que la *Torá* insista con esta forma

de expresión a pesar del hecho que permite (“¿o alienta?”) la interpretación equivocada.

Pero hay una interpretación de este versículo que nos presenta un enigma de una paradoja. El *Midrash* da la siguiente explicación: “¿Con quién consulto El? Con las almas de los justos.”¹ ¡D-os le está pidiendo un consejo a las almas humanas si El debería crear al alma humana!

Y la trama se complica más. ¿Quiénes son esos “justos” (*tzadikim*) a los cuales D-os consultó? De acuerdo al profeta Isaías, “Tu pueblo son todos *tzadikim*”². Cada uno de nosotros posee el alma de un *tzadik* (independientemente de hasta qué punto permitamos su expresión). En otras palabras, D-os nos preguntó a cada uno de nosotros si queríamos ser creados, si elegíamos aceptar el desafío de la vida en la tierra. Sólo entonces procedió a crearlos.

Aunque preguntarle a un alma si quiere ser creada suena algo absurdo, de hecho esta paradoja resuelve una paradoja mucho más profunda, la paradoja del decreto divino y la elección humana.

D-os siempre nos está diciendo qué hacer. De hecho, la misma palabra “*Torá*” significa “instrucción”, y eso es lo que la *Torá* esencialmente: una serie de instrucciones de lo alto. Pero se nos dice que “un principio fundamental de la *Torá*” es que “le fue otorgada libertad de acción al hombre”³. ¿Cuáles son exactamente nuestras opciones si D-os está constantemente dándonos instrucciones?

La pregunta es aun más profunda. Asumamos que, en una situación dada, bajo cualquier tipo de circunstancias, la elección es nuestra sobre cómo deberíamos actuar. Pero ¿qué tipo de elección es esta, si nadie nos

preguntó si queremos estar en esa situación y bajo esas circunstancias en primer lugar? ¿Qué tipo de “elección” hay, si no elegimos si deberíamos estar presentes en esa elección o no?

Por esto la *Torá* nos revela un secreto asombroso: la máxima elección fue hecha por nosotros, incluso antes que existiéramos. Antes que D-os emanara tu alma y la alentara en tu cuerpo, te preguntó si querías ser. Por lo que en cada situación en la que te encuentras, en cada desafío que enfrentas en la vida, estas allí porque tu elegiste ser puesto en esa vida.

Vamos por la vida quejándonos diciendo “Yo no pedí nacer...!” Pero cientos de veces al día refutamos esa afirmación. Con incontables elecciones y acciones, afirmamos que la vida que tenemos es la vida que queremos.

Por supuesto que la queremos. Después de todo, la elegimos. ◀

¹ Midrash Raba, Bereshit, 8:7

² Isaías, 60:21

³ Maimónides, Mishné Torá, Leyes de Teshuvá, 5:1

ADHESIÓN

MARIO STAWSKY Y
DAVID PINTO



Yaguarón 1262

Tel.: 2900 5795

ventas@facilcar.com.uy

ADHESIÓN

WALTER MENDLOWICZ
Y FAMILIA



UNA PAUSA EN TU DÍA

DESAYUNÁ,
ALMORZÁ Y
MERENDÁ,
EN EL CORAZÓN
DE POCITOS

Beit Jabad / Pereyra de La Luz 1130 / 26286770

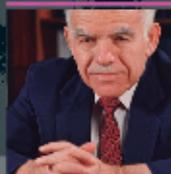
EL REBE & ISRAEL

Los encuentros entre los Primeros Ministros y el Rebe

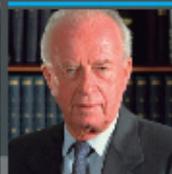
Jueves 25 de Junio



MENACHEM BEGIN מנחם



ITZIAK SHAMIR יצחק



ITZIAK RABIN יצחק



ARIEL SHARON אריאל



BENJAMIN NETANYAHU בנימין

POR INFORMES: info@jabad.org.uy / 2628 6770

RESERVA TU ENTRADA EN: jabad.org.uy/guimeltamuz





THE KIDS CLUB
taller semanal para niños de 3 a 5 años
Martes 16.30 a 18.00 h

Tradición, Cocina, Inglés, Valores, Arte, Música y mucho más

Tel: 2628 6770 kidsclubuy@gmail.com Pereyra de la Luz 1130

BET JABAD
URUGUAY



Mamá y yo
TALLER MUSICAL
De 6 meses a 2 años

Viernes de 10.00 a 11.00 h
Pereyra de la Luz 1130 esq. Iturriaga
Consultas por el 2628 6770

BET JABAD
URUGUAY

B"H

"...Hashem te guardará de todo mal.
El guardará tu alma.
Hashem cuidará tu ida y
tu venida desde ahora y
para siempre"

**ADHESIÓN
MOISÉS SLUCKIS
Y FAMILIA**

**JAG SAMEAJ
MARTÍN Y
CAROL GLASS**

**JAG SAMEAJ
C.B. Y FAMILIA**

**ADHESIÓN
ENRIQUE LEMPERT
Y FAMILIA**



**HIDROTÉCNICA
URUGUAY**

CIUDADELA 1178

Horario: 9 a 17 horas

Telefax: 2903 05 29 - 2901 56 25

E-mail: hidrotec@adinet.com.uy

**ADHESIÓN
JS Y AS**

**SALUDA
RAUL FERSTER
Y FAMILIA**

Dra. Silvia Hirsz
ortodoncia adultos & niños

silvia.hirsz@gmail.com

Cel.: 099 113422

**ADHESIÓN
GABRIEL SCHNURMANN Y FAMILIA**

SALUDA

**FAMILIA
MACADAR**

ADHESIÓN

CHEMS TREE LTDA.

**Desinfectantes y
limpiadores**

Tel.: 2304 3351

ADHESIÓN

**JORGE
RADZEWICZ
Y FAMILIA**

ADHESIÓN

**PEDRO KAISER
Y FAMILIA**

SALUDAN

**ELA, MAIA,
EITÁN Y MAXIM
RAVISKI**

ADHESIÓN

B. S.

**La lectura nos abre a la
riqueza infinita del conocimiento,
estimula nuestra imaginación,
nuestros sentidos
y nuestras emociones...**

¡GRACIAS KESHER!

**BRAJÁ
VEHATZLAJÁ**

LES DESEA

EITAN Y JAVIER

ADHESIÓN



26 DE MARZO 1065 // 2708 4084



INTERPOST

**Tel.: 2403 0961
www.interpost.com.uy**

**CORRESPONDENCIA
ENSOBRADOS
ETIQUETADOS
GESTIONES
PERSONAL
CADETERIAS
COBRANZAS**

SERVIDIS

SERVICIO DE CADETERIA

**Tel.: 2408 3461
www.servidis.com.uy**



Con sistema de seguimiento a través de la web

ADHESIÓN

S.Z.



NATAN VAREIKA
FOTOGRAFÍA Y VIDEO

CONSERVE EL MEJOR
RECUERDO DE SU EVENTO
FILMACIONES EN **FULL-HD**

099 636610

ADHESIÓN

ITZJAKITO Y BENJA

PESCADERÍA ALTAMAR

Locales 5 y 6

PUERTITO DEL BUCEO

Se muele pescado todo el año.

Tel.: 2628 0891

ADHESIÓN

T.S.A.

ADHESIÓN

**GRACIELA SZABO Y
FAMILIA**

YUDKA
INMOBILIARIA

WALTER YUDKA

21 de Setiembre 3077
☎ 2711 9636 - 2711 5904
wyudka@montevideo.com.uy
www.yudka.com.uy
Montevideo - Uruguay

ADHESIÓN

M.M.

...Soy incapaz de apartar mis ojos del Rebe. Su mirada lo abarca todo y a todos. Raramente he sido testigo de tal control y preocupación por una asamblea tan grande. Miles de ojos siguen sus movimientos más imperceptibles. Cuando habla, todo el mundo escucha sin aliento, absorbiendo cada palabra, cada suspiro..."

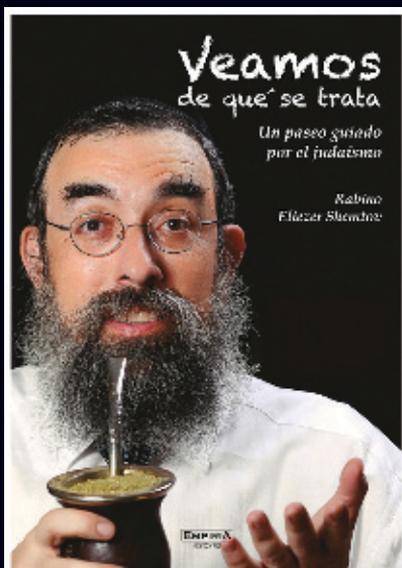
Elie Wiesel

**JAIME GROBERT
Y FAMILIA**



Los esperamos para darle la
bienvenida al Shabat todos juntos

ACTIVIDADES ESPECIALES PARA CHICOS



NO HAY MEJOR REGALO QUE UN LIBRO

Regalá y regalate el último libro del Rabino Eliezer Shemtov: *Veamos de qué se trata, un paseo guiado por el judaísmo*. Este libro es un compendio de temas del judaísmo elaborados en base a preguntas planteadas al autor en diversos ámbitos en el transcurso de su trabajo como Rabino, educador y referente comunitario.

Adquiéralo en Beit Jabad o en las mejores librerías del Uruguay.

TEN^x

Montevideo

Ideas para compartir

10 oradores 10 historias 10 minutos

save the date
17 DE SETIEMBRE

EDICIÓN TISHREI